

# ENERGETICKÝ REGULAČNÍ ÚŘAD

Masarykovo náměstí 5, 586 01 Jihlava

Sp. zn. KO-03706/2015-ERU

V Ostravě dne 27. dubna 2015

Č. j. 03706-3/2015-ERU

## P Ř Í K A Z

Energetický regulační úřad jako věcně příslušný správní orgán podle ust. § 18 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „energetický zákon“), v příkazním řízení podle ust. § 150 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), vedeném pod sp. zn. KO-03706/2015-ERU s účastníkem řízení, kterým je společnost **HOCHTIEF CZ a. s.**, se sídlem Praha 5, Plzeňská 16/3217, PSČ 150 00, IČO: 466 78 468, ve věci podezření ze spáchání správního deliktu dle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona, rozhodl

### takto:

**I.** Účastník řízení, společnost HOCHTIEF CZ a. s., se sídlem Praha 5, Plzeňská 16/3217, PSČ 150 00, IČO: 466 78 468 (dále jen „účastník řízení“), se tím, že v rozporu s ust. § 68 odst. 3 energetického zákona prováděl dne 10. listopadu 2014 v ochranném pásmu plynárenského zařízení v katastrálním území Kbel, obec Benátky nad Jizerou, na pozemku parc. č. 1123 zemní práce související se stavbou vodního díla „revitalizace nivy řeky Jizery“, při kterých došlo prostřednictvím zemního stroje k poškození středotlakého plynovodu PE 160 (dále jen „plynárenské zařízení“), a tím k porušení zákazu poškození plynárenského zařízení činností v ochranném pásmu či mimo ně, **dopustil spáchání správního deliktu dle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona.**

**II.** Podle ust. § 91a odst. 4 energetického zákona se účastníkovi řízení za spáchání správního deliktu dle ust. § 91a odst. 1 písm. m) téhož zákona ukládá **pokuta ve výši 100 000 Kč** (slovy: jedno sto tisíc korun českých), která je splatná do 15 dnů od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí na účet Energetického regulačního úřadu vedený u České národní banky, č. ú. 19-2421001/0710, variabilní symbol 13215.

**III.** Podle ust. § 79 odst. 5 správního řádu ve spojení s ust. § 6 vyhlášky č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, se účastníkovi řízení ukládá povinnost uhradit **náklady řízení ve výši paušální částky 1 000 Kč** (slovy: jeden tisíc korun českých). Náklady řízení jsou splatné do 15 dnů od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí, a to na účet Energetického regulačního úřadu vedený u České národní banky, č. ú. 19-2421001/0710, variabilní symbol 13215.

## Odůvodnění

Dne 28. ledna 2015 zahájil Energetický regulační úřad (dále jen „Úřad“) v důsledku zjištění poškození plynárenského zařízení kontrolu ve věci dodržování ust. § 68 odst. 3 energetického zákona. Na základě získaných podkladů vyhotovil kontrolní orgán dne 11. března 2015 Protokol o kontrole č. K010715, č. j. 00887-7/2015-ERU. Vůči kontrolnímu zjištění uvedenému v protokole o kontrole neuplatnil účastník řízení žádné námítky.

Po prostudování podkladů obsažených v kontrolním spise sp. zn. 00887/2015-ERU, který byl převzat do správního spisu dne 23. dubna 2015, dospěl správní orgán k závěru, že není pochyb o tom, že se předmětného jednání dopustil účastník řízení a že jsou dostatečně zjištěny i ostatní skutečnosti, a proto přistoupil v souladu s ust. § 150 správního řádu k vydání tohoto příkazu.

V rámci kontroly bylo zjištěno, že účastník řízení prováděl zemní práce související se stavbou vodního díla „revitalizace nivy řeky Jizery“ (viz stavební povolení ze dne 10. dubna 2014 vydané Magistrátem města Mladá Boleslav, odbor životního prostředí, pod č. j. [REDAKCE]). Investorem stavby bylo Město Benátky nad Jizerou a dodavatelem stavby sdružení HTREKO Benátky, kdy vedoucím společníkem byl účastník řízení a druhým společníkem společnost Rekomont, a. s., se sídlem Praha 9 – Hloubětín, Kbelská 581, PSČ 190 00, IČO: 004 99 838. Vzájemné vztahy mezi oběma subjekty byly upraveny Smlouvou o dílo č. objednatele [REDAKCE], č. zhotovitele [REDAKCE] ze dne 6. srpna 2014. Dle Protokolu o převzetí staveniště (pracoviště) od objednatele převzal účastník řízení staveniště od objednatele dne 17. září 2014.

Dne 8. listopadu 2013 vydal správce plynárenského zařízení pro účely správního řízení o povolení předmětné stavby stanovisko zn. [REDAKCE], v němž mimo jiné upozornil na existenci plynárenského zařízení a stanovil podmínky pro provádění stavebních činností v ochranném pásmu plynárenského zařízení při realizaci předmětné stavby, zejména povinnost vytyčení plynárenského zařízení před zahájením stavební činnosti, provedení takových opatření, aby nedošlo k poškození plynárenského zařízení nebo ovlivnění jeho bezpečnosti a spolehlivosti provozu, těžbu zeminy provádět pouze ručně a v místě přejezdu plynárenského zařízení nákladním vozidlem či stavebním strojem zabezpečit tento přejezd uložením panelů. Z Protokolu o vytyčení plynárenského zařízení vyplývá, že dne 22. září 2014 bylo vytyčení provedeno hledačem typu RD 8000 a vizuálně v terénu vyznačeno barvou. Vlastní existence plynárenského zařízení tak byla účastníkovi řízení předem prokazatelně známa, což vyplývá rovněž ze Záznamu o škodě ze dne 12. listopadu 2014.

Dne 10. listopadu 2014 došlo v katastrálním území Kbel, obec Benátky nad Jizerou, na pozemku parc. č. 1123 při realizaci zemních prací souvisejících se stavbou vodního díla „revitalizace nivy řeky Jizery“ k poškození plynárenského zařízení. Účastník řízení kontrolnímu orgánu na jednání konaném dne 11. února 2015 sdělil, že k poškození plynárenského zařízení došlo, když se jeho zaměstnanec otáčel se zemním strojem (buldozerem zn. Komatsu 65) v místě, kde vedlo plynárenské zařízení, a přitom nedopatřením spustil rozrývač zemního stroje do země, kterým následně zachytil plynárenské zařízení a poškodil jej. Účastník řízení dále uvedl, že jeho zaměstnanec neměl v daném místě vykonávat žádnou činnost a že předchozí práce zde prováděla společnost Rekomont, a. s. Účastník řízení uhradil veškeré náklady spojené s opravou plynárenského zařízení a únikem plynu, což vyplývá z transakce na jeho účtu.

Vzniklé poškození bylo bezprostředně nahlášeno místně příslušnému správci plynárenského zařízení, který zajistil jeho následnou opravu. O poškození plynárenského zařízení učinil účastník řízení zápis ve stavebním deníku – pravidelné denní záznamy, list č. [REDAKCE]. V záznamu o škodě ze dne 12. listopadu 2014 zaměstnanec účastníka řízení uvedl, že se zcela nedopatřením dostal při přehrabování zeminy do nebezpečné blízkosti ochranného pásma plynárenského zařízení, že nedopatřením při vyjetí a otočení stroje spustil rozrývač do země a že i když ihned reagoval, bylo pozdě. Dále uvedl, že se za vzniklou škodu a svou hloupost omlouvá.

Důsledkem poškození plynárenského zařízení byl dle Protokolu o narušení ochranného nebo bezpečnostního pásma plynárenského zařízení č. [REDAKCE] ze dne 11. listopadu 2014 a Protokolu o úniku plynu z poškozeného plynárenského zařízení č. 64 ze dne 11. listopadu 2014 únik 17 334 m<sup>3</sup> plynu do ovzduší za dobu 42 minut. V důsledku poškození plynárenského zařízení došlo k přerušení dodávky u 619 konečných zákazníků po dobu 8 hodin a 50 minut.

Správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona se dopustí právnická nebo podnikající fyzická osoba tím, že poruší některý ze zákazů stanovených v ust. § 46 odst. 8 až 10 nebo ust. § 68 odst. 3 nebo některou z povinností stanovených v ust. § 46 odst. 12 nebo 13 energetického zákona. V rámci správního řízení se správní orgán zabýval porušením zákazu poškození plynárenského zařízení při provádění veškerých činností v ochranném pásmu i mimo ně podle ust. § 68 odst. 3 věty druhé energetického zákona.

V projednávaném případě je znakem skutkové podstaty správního deliktu poškození plynárenského zařízení a trestat tak lze pouze pachatele, který přímo svou činností plynárenské zařízení poškodil. V daném případě není na základě vyjádření účastníka řízení a ze získaných podkladů pochyb o tom, že to byl právě účastník řízení, kdo prováděl prostřednictvím svého zaměstnance zemní práce, při kterých došlo k poškození plynárenského zařízení.

V rámci příkazního řízení správní orgán z podkladů ve spise zjistil a prokázal, že účastník řízení věděl, že činnost provádí v ochranném pásmu plynárenského zařízení a v jeho bezprostřední blízkosti, a že k poškození plynárenského zařízení došlo prostřednictvím zemního stroje (buldozer zn. Komatsu 65) ovládaného zaměstnancem účastníka řízení, a to spíše neopatrností zaměstnance účastníka řízení než v přímé souvislosti se zemními pracemi souvisejícími se stavbou vodního díla „revitalizace nivy řeky Jizery“. Správní orgán konstatuje, že ani skutečnosti uváděné účastníkem řízení a jeho zaměstnancem, tj. že k poškození plynárenského zařízení došlo nedopatřením, nemohou účastníka řízení vyvinut z jeho deliktního jednání, jelikož právní odpovědnost je v tomto případě objektivní, tedy bez ohledu na zavinění, a účastník řízení byl povinen seznámit své zaměstnance s polohou plynárenského zařízení a jeho rozsahem a s podmínkami práce v ochranném pásmu plynárenského zařízení, jakož i dbát na patřičnou odbornou kvalifikaci svých zaměstnanců.

S ohledem na výše uvedené lze konstatovat, že účastník řízení svým jednáním porušil ust. § 68 odst. 3 věty druhé energetického zákona a byly tak naplněny formální znaky deliktu dle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona. Správní orgán má za to, že jednání účastníka řízení naplnilo rovněž znaky materiální stránky správního deliktu, neboť v jeho jednání lze shledat jistou společenskou nebezpečnost (škodlivost) spočívající v ohrožení zájmu společnosti na bezpečném a spolehlivém provozu plynárenské soustavy, neboť jednáním účastníka řízení došlo k poškození plynárenského zařízení, značnému úniku plynu

do ovzduší a přerušení dodávky plynu. Lze tak uzavřít, že účastník řízení je odpovědný za spáchání správního deliktu dle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona.

Za správní delikt dle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona lze uložit dle ust. § 91a odst. 4 téhož zákona pokutu až do výše 15 000 000 Kč. Při stanovení výše pokuty postupoval správní orgán v souladu s ust. § 91d odst. 2 energetického zákona.

Při stanovení výše pokuty správní orgán přihlédl k závažnosti následků spáchaného správního deliktu. Skutečnost, že k poškození plynárenského zařízení došlo prostřednictvím zemního stroje, ač v ochranném pásmu plynárenského zařízení mají být zemní práce prováděny pouze ručně a s maximální opatrností, že v důsledku poškození plynárenského zařízení došlo k přerušení dodávek u 619 konečných zákazníků po dobu 8 hodin a 50 minut a že do ovzduší uniklo větší množství plynu, tj. 17 334 m<sup>3</sup>, hodnotí správní orgán jako přitěžující okolnosti.

Jako přitěžující okolnost je dále nutné hodnotit i to, že se účastník řízení dopustil téhož správního deliktu opakovaně, když před vydáním tohoto příkazu porušil ust. § 46 odst. 8 písm. b) a c) a ust. § 46 odst. 12 energetického zákona, kdy toto porušení byla projednáváno a rozhodnuto před správním orgánem rozhodnutím ze dne 1. října 2012, č. j. 09647-6/2012-ERU, kterým byla účastníku řízení uložena pokuta ve výši 60 000 Kč.

Vzhledem k tomu, že správní orgán stanovil pokutu ve výši, jaká je uvedena ve výroku II. tohoto rozhodnutí, tj. u spodní hranice zákonného rozpětí pokuty, nelze v případě správního trestání právnické osoby uvažovat o tom, že by taková výše pokuty mohla mít na účastníka řízení likvidační dopad. Správní orgán považuje stanovenou výši pokuty za zcela přiměřenou míře a významu chráněného společenského zájmu upraveného energetickým zákonem a zároveň má za to, že je schopna plnit jak represivní, tak preventivní funkci. Nadto správní orgán poznamenává, že pokuta byla uložena v souladu s ust. § 2 odst. 4 správního řádu, tedy ve výši odpovídající rozhodovací praxi Úřadu v obdobných nebo shodných případech.

Souběžně je výrokem III. ukládána povinnost úhrady nákladů řízení, neboť správní orgán je dle ust. § 79 odst. 5 správního řádu povinen účastníkovi, který řízení vyvolal porušením své právní povinnosti, uložit náhradu nákladů řízení paušální částkou. Dle ust. § 6 odst. 1 vyhlášky Ministerstva vnitra č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, činí paušální částka 1 000 Kč.

## **Poučení**

Proti tomuto příkazu lze dle ust. § 150 odst. 3 správního řádu podat odpor ve lhůtě 8 dnů od jeho doručení, a to jeho podáním Energetickému regulačnímu úřadu. Lhůta pro podání odporu se počítá ode dne následujícího po doručení příkazu, nejpozději však po uplynutí desátého dne ode dne, kdy byl nedoručený a uložený příkaz připraven k vyzvednutí.

-Otisk úředního razítka-

Mgr. Adriana Štoudková, v. r.  
oprávněná úřední osoba  
sekce kontroly